



Ústav Asijských studií

## Posudek oponenta na bakalářskou práci Kateřiny Kang

### Zápisky z imdžinských válek (Imdžinnok): mezi historií a fikcí

Kateřina Kang pro svou bakalářskou práci zvolila poměrně atraktivní téma, Zápisky z imdžinských válek (Imdžinnok) lze nepochybně považovat za významné dílo, které si naši pozornost zaslouží. Autorka si klade za cíl popsat ústřední postavy a zaměřit se na odlišnosti v jejich popisu v různých verzích díla Imdžinnok. Již z abstraktu je patrné, že se jedná o bakalářskou práci deskriptivního rázu, na druhou stranu ale název „mezi historií a fikcí“ přislíbují i náhled na hlubší souvislosti. Autorka navíc v textu uvádí, že vychází především z primárních zdrojů a že text reflektuje její osobní pohledy. Kritické myšlení a schopnost vyjádřit svůj názor obvykle hodnotím pozitivně, v této práci vlastní úsudky sice zastoupeny jsou, nicméně v mnoha pasážích není na první pohled zřejmé, kdy se jedná o vlastní pohledy a kdy o hojně citovaného Petera H. Leeho.

Struktura práce je z mého pohledu logická. Jednotlivé kapitoly na sebe navazují. Autorka nejprve popisuje historické události na pozadí vzniku Imdžinnok, poté nastiňuje literární pozadí, popisuje literární žánry, které významně ovlivnily charakter Imdžinnok. Hlavní částí práce je popis postav, nejen těch ústředních a hrdinů, ale určitá pozornost je věnována i Japoncům, ženám nebo obyčejným lidem.

Závěr práce hodnotím jako méně zdařilý, neboť v podstatě žádné závěry nenabízí, jedná se spíše o pozměněnou verzi úvodu. Chtěla bych ovšem dodat, že pátá kapitola, která závěru předchází, do jisté míry závěry přináší. Diplomantka zde popisuje vliv Imdžinnok na korejskou literaturu a zmiňuje úlohy a schopnosti hlavních protagonistů, časoprostorové podmínky aj.

Práce na mě působí poněkud uspěchaně, soudím tak nejen z důvodu krátkého rozsahu, který v podstatě neodpovídá požadované délce textu, ale rušivé je taktéž velké množství překlepů. Po formální stránce tedy práce pokulhává, nejedná se pouze o chyby z nepozornosti a pravopisné chyby, ale chaoticky působí i nejednotný formát u odkazů na zdroje v poznámkách pod čarou. Jednotné a bezchybné ostatně nejsou ani všechny transkripce. Věřím, že mnoho z těchto nedostatků by bývalo mohlo být odstraněno při opakovaném čtení. Ocenit bychom však měli autorčinu snahu o práci s korejskými zdroji. Seznam použité literatury je přiměřený a dobře strukturovaný. Troufám si říci, že velký potenciál tématu zde bohužel nebyl zcela naplněn, přestože cíle byly zajímavě formulovány a celá práce se zakládá na logické struktuře. Přes výše uvedené výtky však bakalářskou práci Kateřiny Kang **doporučuji k obhajobě** a navrhuji ohodnocení známkou **dobře**.



# FILOZOFICKÁ FAKULTA Univerzita Karlova

Ústav Asijských studií

Dotazy k práci:

- 1) Uvádíte, že dílo je na pomezí historie a fikce, k jakým závěrům jste v souvislosti s tímto tvrzením došla?
- 2) Na str. 15 uvádíte „protože se jedná o díla životopisná, můžeme v nich najít prvky, které ovlivnily i pozdější Zápisky z roku imdžin, zejména pak v Hädong kosüngdžön (...)“, o jaké prvky se jedná?

V Praze 30.08.2021

Mgr. Vladislava Mazaná